

印刷工业出版社

丁一 编著

NEW CONCISE MULTIMEDIA COMMUNICATION DICTIONARY

简明多媒体通信新词典



中国邮电出版社

1—1001

简明多媒体通信新词典



简明多媒体通信新词典

New Concise Multimedia
Communication Dictionary

丁 一 编著

印刷工业出版社

内 容 提 要

多媒体是 20 世纪 90 年代兴起的信息技术。这门技术发展迅速,本辞书收集了与此相关的术语约 2000 条,附有对应的英文,对每一词目都作了简明扼要的释文。书前附有按词目的笔画顺序检索的目录。书后附有英文词目索引,并附以国际上常用的英文缩略语。可供从事多媒体研究开发人员和大专院校师生及相关专业人员参考。

图书在版编目(CIP)数据

简明多媒体通信新词典/丁一编著. —北京:印刷工业出版社, 2001.12

ISBN 7-80000-447-3

I. 简… II. 丁… III. 多媒体技术—词典—汉、英 IV. TP37-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 053813 号

印刷工业出版社出版发行

北京翠微路 2 号 邮编: 100036

三河市欣欣印刷有限公司印刷

各地新华书店经售

*

787mm×1092mm 1/32 印张: 10.75 字数: 258 千字

2001 年 12 月第一版 2001 年 12 月第一次印刷

印数: 1—5000 册 定价: 20.00 元



著者介绍

丁一 浙江吴兴人，生于1925年。翻译家、摄影家、科普作家。少年时期留学日本，毕业于东京农工大学，1945年春回国。1988年7月受聘于东京工艺大学任客座教授。曾著译出版《摄影的创作》、《印刷适性》、《印刷知识》、《照相化学》、《感光性树脂》、《摄影术语小辞典》等。在日本编著出版了《日英中印刷·出版·情报用语辞典》、《日中英印刷关连用语解说》、《日英中印刷·出版·情报略语集》。现为中国印刷技术协会理事。职称为译审。

前 言

新世纪已经进入多媒体时代，计算机、电子通信、互联网领域的动向异常活跃。印刷工业又是多媒体的主线，随着技术日新月异的发展，它与数字化、网络化相结合，借助个人计算机的普及应用，与通信技术、信息技术发生了密切联系。在这种技术环境剧烈变迁的过程中，涌现出的新词涉及到计算机、通信、数字化、网络化，及出版、印刷、新闻、广播等各个方面。笔者收集了海内外出版物上与此相关的词目约 2000 条，附以国际上通用的英文名和缩略语，并给每条词目作了简明扼要的解说，以供有关人士在接触多媒体高科技资料时查考。

由于技术还在不断发展，现有的词条数目不一定满足客观要求，加上不少新颖的词目刚刚面世。命名不当之处，在所难免，有待听取读者的宝贵意见后，再版时予以订正和补充。

本书在编纂过程中得到高晶同志的协助，在此表示热忱的谢意。

编 者

2001 年 4 月

使 用 说 明

一、本书正文词条的编排顺序以汉语词条的第一个字的笔画排列。笔画数相同的字，按首画为横、竖、撇、点的顺序排列，其他首画排在最后。

二、在每一词条后，附有英文名。并在书后附有英文词条检索。按第一个字母的拉丁字母顺序排列。

三、由于多媒体通信领域内新的词汇不断出现，有些词还无准确的汉语译名。故另列附录收入，供参考。

四、本书后还附有常用缩写语，供参考。

词条检索目录

一 画

- | | | | |
|-------------|-----|--------------|-----|
| 一副字体 | (1) | 工作进程中 | (4) |
| 一流报纸 | (1) | 工作终端 | (5) |
| 一次性数据存 | | 工程工作终端 | (5) |
| 储盘 | (1) | 上标文字 | (5) |
| 一次性暗号 | (1) | 上卷 | (5) |
| | | 上卷杆 | (6) |
| | | 上调规格 | (6) |
| | | 上行传输 | |

二 画

- | | | | |
|--------------|-----|---------------|-----|
| 二进制 | (2) | (上传) | (6) |
| 二进制编码的 | | 下标文字 | (6) |
| 十进法 | (2) | 下一代互联网 | (6) |
| 二进制位组 | (2) | 下行传输 | |
| 二进制信号法 | (2) | (下载) | (7) |
| 十进制齐位 | (3) | 下位项目单 | (7) |
| 厂内校 | (3) | 下调规格 | (7) |
| 厂内处理 | (3) | 大容量媒体 | (8) |
| 人机对话 | (3) | 大规模集成电路 | (8) |
| 人机接口 | (3) | 口令 | (8) |
| | | 个人计算机 | (8) |
| | | 门 | (8) |

三 画

- | | | | |
|--------------|-----|-------------|-----|
| 三维电脑作图 | (4) | 小型计算机系 | |
| 工厂自动化 | (4) | 统接口 | (9) |
| 工作平台 | (4) | 小型软磁盘 | (9) |
| 工作区域 | (4) | 小程序 | (9) |

子例行程序	(9)	无停止式系统	(13)
卫星工厂	(9)	无停止计算机	(13)
卫星通信	(9)	无损失压缩	(13)
广播	(10)	无规程	(14)
大容量传送	(10)	专业杂志	(14)
		专用线路	(14)
		专项索引集	(14)
		切割蒙版方式	(14)
		互联网电话	(14)
		不开放计算	
		机站	(15)
		不对称数字用户	
		线路	(15)
		中央处理装置	(15)
		中间阶调字体	(15)
		中级软件	(15)
		中断	(16)
		贝捷曲线	(16)
		内存存储器	(16)
		内校	(16)
		内部网络	(16)
		内部媒体	(16)
		升序	(17)
		手写输入装置	(17)
		手动电脑	(17)
		手控计算机	(17)
四 画			
开放式计算机站	(10)		
开放型系统互联	(10)		
开放式印前工程			
接口	(10)		
开放式数据库			
连接	(11)		
开放系统	(11)		
开放部分文件	(11)		
元数据	(11)		
元索引	(11)		
元文件	(12)		
元语言	(12)		
元字符	(12)		
无水平版	(12)		
无压印刷	(12)		
无底片光画	(13)		
无关装置的色			
彩再现	(13)		

手移功能	(17)	文中窗口	(22)
手制杂志	(18)	文化小报	(23)
手掌形个人电脑	(18)	文本编辑程序	(23)
化学打样	(18)	文件	(23)
从属打字机	(18)	文件传输规定	(23)
分批处理	(18)	文件服务机	(23)
分析程序	(18)	文件終了	(23)
分散数据处理	(19)	文件重新安 排器	(23)
分辨力	(19)	文件编制	(23)
分栏排版	(19)	文件编排系统	(24)
分摊软件	(19)	文件管理	(24)
分类	(19)	文件管理系统	(24)
分散处理方式	(20)	文件更新	(24)
分时方式	(20)	文件维护	(24)
分割合一	(20)	文件格式设计	(25)
分形	(20)	文件查询系统	(25)
分邮软件	(21)	文字	(25)
分区	(21)	文字处理机	(25)
分区存取法	(21)	文字发生器	(25)
区段	(21)	文字字库制度	(26)
队列	(21)	文件图像综合处 理系统	(26)
认证	(21)	文字显示屏	(26)
公式变换	(22)	文字包围插图 的排版	(26)
公共通信线路	(22)		
公用接合器接口	(22)		
文中孤行	(22)		

文字识别	(26)	设计	(30)
方框空白处理	(26)	计算机辅助	
计算机化数控	(27)	制造	(30)
计算机处理与		计算机辅助	
通信	(27)	教学	(30)
计算机处理图形	(27)	计算机编排格	
计算机动画	(27)	式语言	(30)
计算机网络	(27)	计算机输出缩	
计算机时间有		微片	(31)
偿服务	(28)	计算机照相排	
计算机给出的理		版系统	(31)
想境界	(28)	订正	(31)
计算机排字系统	(28)	订购登记服务	(31)
计算机控制机		办公文件体系	(31)
上制版	(28)	办公用计算机	(31)
计算机控制直		办公室自动化	(32)
接成像	(29)	办公室自动化	
计算机控制直		机器	(32)
接制版	(29)	双向有线电视	(32)
计算机控制直接		双列结构	(32)
制成印版	(29)	书形个人电脑	(32)
计算机控制直		书边空白	(33)
接彩印	(29)	书名号	(33)
计算机辅助		书志学	(33)
工程	(30)	书法	(33)
计算机辅助		书籍学	(33)

互联网	(33)
互联网传真	(34)
互联网交换	(34)
互联网服务	(34)

五 画

击打式印字机	(34)
功能码	(34)
功能性插入变 形系统	(35)
功能键	(35)
平台分色机	(35)
可以实现	(35)
可变数据印刷	(35)
可逆压缩	(36)
可用性	(36)
可扩充组版 语言	(36)
可再入的	(36)
可更动硬磁盘	(37)
可组合编排格式 语言解释器	(37)
可移植网络 图像	(37)
可移植文件 格式	(38)

可编程序只读 存储器	(38)
卡片式数据库	(38)
卡片读取机	(38)
卡拉 OK-CD	(39)
目录管理	(39)
目标定向	(39)
目标定向程序 设计语言	(39)
目标连接及 接入	(39)
目标程序	(40)
电子	(40)
电子工程学	(40)
电子化辞书	(41)
电子分色机	(41)
电子文件	(41)
电子图书	(42)
电子卡类	(42)
电子出版	(42)
电子出版日语 规章	(42)
电子出版物	(43)
电子机械工 程学	(43)
电子表格软件	(43)

电子杂志	(43)	电传书写	(47)
电子束平印		电传打字机	(48)
技术	(43)	电传打印机	(48)
电子报纸	(44)	电子水印	(48)
电子邮件	(44)	电视图文广播	(48)
电子纸	(44)	电视电话	(48)
电子图书馆	(44)	电视会议	(49)
电子制版	(44)	电视报纸	(49)
电子制版雕		电视图像存	
刻机	(45)	储器	(49)
电子音乐	(45)	电话线传真	(49)
电子笔操作		电话数据传输	
系统	(45)	服务	(49)
电子信息	(45)	电信	(50)
电子液晶成		电信传真机	(50)
像法	(45)	电脉冲成像法	(50)
电子编辑	(46)	电荷耦合元件	(50)
电子出版系统	(46)	电脑执笔者	(51)
电子编辑系统	(46)	电脑设计思想	(51)
电子照相	(46)	电脑族	(51)
电子照相制		电脑虚拟空间	(51)
版法	(46)	电通信	(51)
电子照相复		矢量信息	(51)
印机	(47)	代码	(52)
电子照相排字	(47)	句法分析系统	(52)
电记录方式	(47)	外存储器	(52)

协调软件	(63)	成批处理	(68)
协调性多任务	(63)	压缩	(69)
共同接线	(64)	执行	(69)
页印刷品	(64)	扩大印刷领域	(69)
页码	(64)	扩充板	(69)
页面描述语言	(64)	扩展插孔	(70)
页面编排设计		扫描	(70)
软件	(65)	扫描机	(70)
在线系统	(65)	扫描机通用	
有声邮件	(65)	接口	(70)
有线电视	(65)	扫描线图像处	
有损失压缩	(66)	理机	(70)
有影文字	(66)	划版式数据	(71)
灰色带	(66)	过程控制计	
灰调字体	(66)	算机	(71)
存取	(66)	同一数据源多	
存取时间	(66)	用途	(71)
存储	(67)	同时处理	(71)
存储泄漏	(67)	同轴电缆通	
存储碎片	(67)	信网	(71)
存储所	(67)	同轴电缆网交	
存储容量	(67)	换机	(72)
存储媒体	(68)	网上收费服	
存储装置	(68)	务业	(72)
存储器	(68)	网间连接机	(72)
灰梯尺	(68)	网点发生器	(72)

网点增大	(72)	排字机	(77)
网屏	(72)	光学字符识	
网络计算机	(73)	读者	(77)
网页	(73)	光学文字识读	
网络安全通路	(73)	装置	(78)
网络控制装置	(73)	光标	(78)
网络服务机关	(73)	光洁化	(78)
网站	(74)	光栅扫描	(78)
网上杂志	(74)	光栅图像文件	
光计算	(74)	格式	(79)
光计算机	(74)	光栅图像处	
光存储器	(75)	理机	(79)
光卡	(75)	光栅信息	(79)
光电子工程学	(75)	光脑	(79)
光电子学	(75)	光通信	(79)
光电存储器	(75)	光盘	(80)
光电倍增管	(76)	光缆分布数据	
光电修正	(76)	接口	(80)
光记录出版	(76)	光磁盘	(80)
光产业	(76)	光磁盘存储器	(80)
光导纤维	(76)	光笔	(81)
光导纤维通信		光集成电路	(81)
网络	(77)	光催化剂	(81)
光学只读存		先天模式	(82)
储器	(77)	传送孔	(82)
光学式电子照相		传送媒介	(82)

传真	(82)	后备	(87)
传真广播	(82)	后端处理机	(87)
传输业务	(82)	后端系统	(87)
传输接合器	(83)	后援	(88)
仿真模式	(83)	后台	(88)
自动底版制		全色	(88)
图机	(83)	全色域	(88)
自动登记	(83)	全色域警示器	(88)
自动引导	(83)	合并	(88)
自动工作处理	(84)	合作出版	(88)
自动预调给墨		合并诱导	(89)
装置	(84)	全体子	(89)
企业资源管理	(84)	全息照相	(89)
自适应差分脉冲		企业内出版	(90)
符号调制	(84)	企业内部通信	
传感器	(85)	网络	(90)
任务	(85)	企业电子出版	
仿制品	(85)	系统	(90)
仿真器	(85)	企业出版	(90)
行长	(85)	企业再构筑	(90)
行间	(86)	企业组织活化	(91)
行间拉开	(86)	企业银行系统	(91)
行末码	(86)	多工作系统	(91)
行式印字机	(86)	多次性数据存	
先导媒体	(86)	储盘	(91)
后工业化社会	(87)	多处理机	(92)